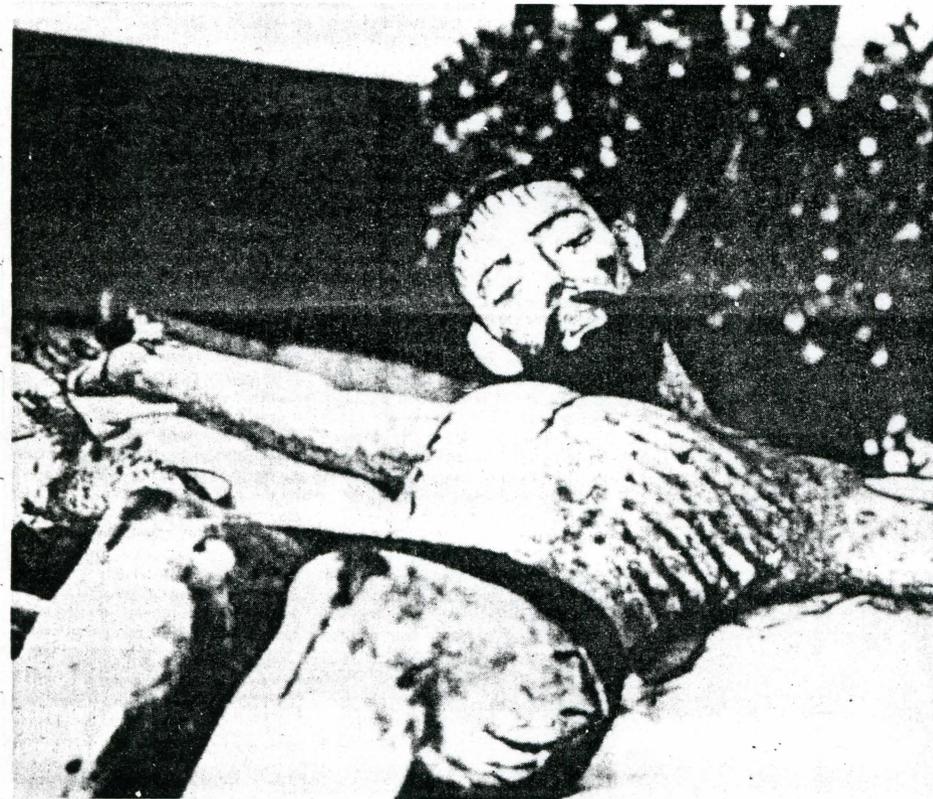


# tamoanchan

suplemento de las culturas populares del estado de morelos

## Trabajos de restauración del Patrimonio Mueble realizado en el municipio de Tepoztlán, Morelos



El municipio de Tepoztlán alberga gran cantidad de obras de arte prehispánicas, colonias y modernas, la larga ocupación de este valle enclavado en la sierra del Tepozteco, ha producido piezas de gran calidad artística.

El taller de restauración del Centro INAH Morelos ha realizado desde hace varios años trabajos de conservación en muy diferentes materiales, se hará una breve memoria de esos proyectos.

El rescate arqueológico, el registro, los trabajos de conservación y la explotación se han realizado en el Cen-

tro Regional con gran éxito tanto para el material, como para su difusión.

El año pasado se realizaron trabajos de mantenimiento en la «Zona Arqueológica del Tepozteco» incluyendo resane, consolidación, reposición de fragmentos en los aplandados de estuco que readean la pirámide.

La primera pintura trabajada fue el cuadro de la Virgen de Guadalupe, óleo sobre tabla del siglo XVII, está interesante pintura se encuentra en un altar lateral de la iglesia.

En 1984 se restauraron dos importantes esculturas de la Iglesia de San

Juan Tlacotenco, una de ellas representaba al patrono del pueblo «San Juan Bautista» y la otra un «Cristo» estas piezas son talladas en madera pocromada y estofada probablemente del siglo XVII. En un altercado entre católicos y sectas protestantes, las esculturas fueron saqueadas y después destruidas con un hacha y parcialmente quemadas, afortunadamente la comunidad encontró los fragmentos y nos llamó, solicitando la ayuda del INAH, para su restauración. El pro-

> 2

## Editorial

H. Rafael Gutiérrez H.

El catorce de marzo de 1983, a las seis de la tarde, en el conal tres local, apareció D. Sergio Mendez Arceo, entonces obispo de la diócesis de Cuernavaca; dos cuestiones vienen a mis recuerdos: la acusación de que se metía en política y otras más de que era comunista, entre otras muchas acusaciones que le hicieron. «Y bueno, tengo que ser político; ¿Quién de ustedes, estimados morelenses no lo es? Tal vez los que no son conscientes, no son políticos, porque política es... Como convivimos los hombres y como nos afectan las relaciones de los otros. «En estos tiempos de fundamentalismo políticos, económicos, sociales, religiosos que pretenden convertirse en tablas de salvación en para una sociedad en crisis de otra naturaleza, acrecientan más que resolver esta peligrosa situación. Los recursos del poder, de la naturaleza que sea, deben dejarse el paso al diálogo franco y fresco por donde circule aire fresco que evite que la atención hacia un mundo mejor, hacia una región mejor, se pierda. El tránsito, sin tropiezos hacia la próxima generación, nuestra heredera, no debe congestionarse por los desintereses, los egoísmos, la intransigencia, las irresponsabilidades; quienes estamos cerca de Nuestra Alma mater, la Universidad Autónoma del Estado de Morelos no podemos ver más que con interés la forma cómo se desenvuelva el cambio de Rector para que no se repita una escurriliza corrupción que deja tiras en el camino tantos jóvenes.

La otra cuestión a la que D. Sergio dio respuesta fue a la de ser comunista, tan traída y llevada por los Velazquez, televisos, empresarios y sectores importantes de la conducción de la economía nacional; un viraje hacia los desposeídos por parte de algunos de estos sectores, dio argumento a la justeza del pensamiento del obispo. «No soy comunista, como repiten hasta la histeria mis detractores; pero eso sí, hermanas y hermanos, he querido darles muestra a todos ustedes de que no debemos serlo. «La entrevista recorrió recuerdos de más de treinta años plenos de vida. Como decía, en estos tiempos

> 3

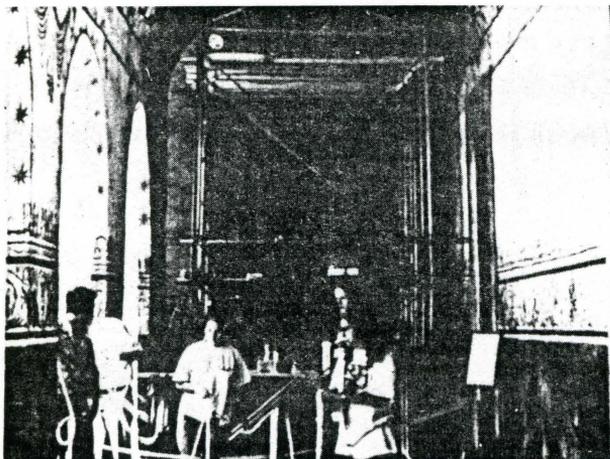
domingo 30 de julio de 1994

# Trabajos...

&gt; 2

ceso duró aproximadamente 2 meses y las esculturas fueron saqueadas y después destruidas con un hacha y parcialmente quemadas, afortunadamente la comunidad encontró los

ahí se le hizo un proceso de limpieza, consolidación y estabilización del metal, estos anillos fueron expuestos como piezas del mes en el museo Cuauhnhuac.

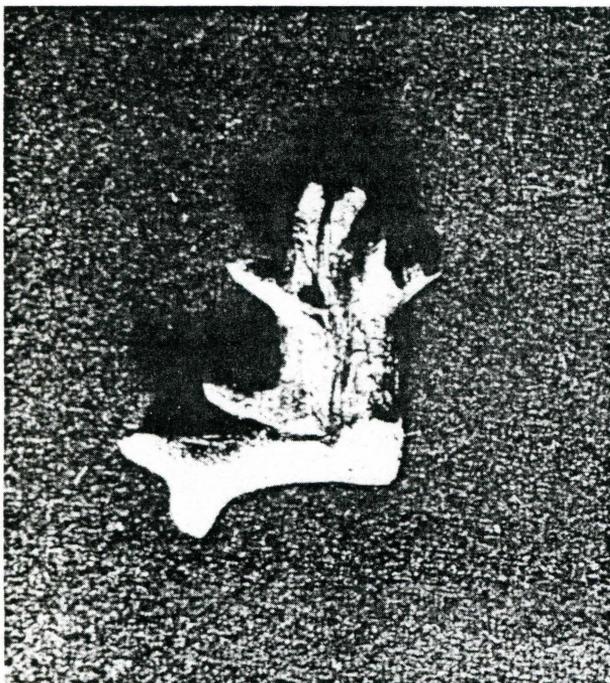


fragmentos y nos llamó, solicitando la ayuda del INAH, para su restauración. El proceso duró aproximadamente 2 meses y las esculturas regresaron a su altar.

En época de lluvias en 1991 hubo deslave cerca de la zona arqueológica del Tepozteco y los custodios del INAH descubrieron en una ladera dos vasijas que contenían, CINCO ANILLOS DE COBRE ricamente decorados, representaban figuras antropomórfas, estas piezas fueron llevadas al taller y

Gracias al descubrimiento de «TRES OFRENDAS PREHISPANICAS» en la cuenca de Chimalcatepec cerca del poblado de San Juan Tlacotenco, por un grupo de espeleólogos de la UNAM, se realizará el rescate de cien piezas prehispánicas en las que se encuentran material cerámico como cajetes e incensarios, así como material lítico de diferentes composiciones químicas como Jadelitas, onix, serpientes, etc.

Posteriormente en 1992 gracias a



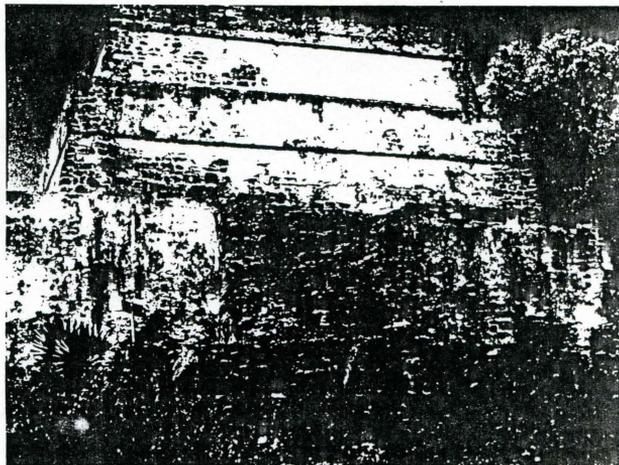
la intervención de Ingeniero Durbernad, se realizó un convento con la Parroquia de la Natividad para la restauración de la pintura «VIRGEN DE LA ASUNCION» óleo sobre tabla de gran calidad y que data del siglo XVII después de un año de trabajo ya que el trabajo se encontraba muy deteriorada se regresó a la Iglesia, su lugar original.

Dos proyectos más se han realizado en la Iglesia de la Natividad con el apoyo de la comunidad, la restauración de LA PINTURA DEL ABSIDE de la Iglesia, que en estos momentos se encuentra en proceso, donde se ha realizado limpieza, consolidación, relleno de oquedades y reintegración de colores y la restauración de la pintura sobre tabla «LA DIVINA SANGRE DE CRISTO» que se encuentra en un altar

lateral de la misma, el proceso consistió básicamente en limpieza, resana y reintegración.

Por último desde hace dos años se inició la restauración de la «PINTURA MURAL DEL CONVENTO DE TEPOZTLAN» un proyecto que se contempla a mediano plazo, por la gran cantidad de metros que hay que abarcar, hasta el momento se ha trabajado en el vestíbulo, en el antecomedor y el claustro bajo del convento realizando proceso de limpieza, consolidación, inyección de oquedades, resana y reintegración de color.

Para el Centro INAH Morelos es muy satisfactorio poder colaborar con la conservación del patrimonio cultural del Municipio de Tepoztlán, sólo nos resta invitar a la comunidad a cuidar este gran tesoro que está en sus manos.



# Chalcatzingo

Lugar enigmático y hermoso con sus impresionantes cerros de apariencia de pirámides naturales que nos indican la razón de haberse asentado aquí nuestros antepasados cuando andaban en busca de refugios y de lo cual nos dejaron antiquísimos testimonios, signos de veneración.

Así podemos observar esculpidas en las rocas grandes, figuras de personajes y animales que pertenecen a los grupos más antiguos. A este grupo fue dedicado un altar descubierto en

las excavaciones de 1967.

Además en estos cerros se encuentran muchas «covachas» algunas con pintura rupestre lo que demuestra que también fueron habitadas; en la cúpula se encuentran vestigios de estructuras, algún altar posiblemente.

Todo el frente tiene una planicie donde se encuentran el pueblo ubicado el actual pueblo de Chalcatzingo y sus terrenos de cultivo e extienden hacia el poniente hasta donde se encuentra el pueblo de

Xonacaepec que seguramente tiene su origen en estos grupos que he mencionado.

Yo los invito a conocer estos preciosos lugares de los que yo me siento muy orgullosos.

De los relieves quisiera mencionar algunos que a mí en lo personal me gustan mucho, como aquellas figuras masculinas conocida como el REY que representa a un señor muy importante dentro de una cueva.

Otro personaje humano parece que estuviera siendo devorado por un jaguar, aunque quién sabe por que la roca ya no se encuentra en su posición original. Otro personaje son un lagarto o cocodrilo conocido como el CIPACTLI, una figura masculina como el VOLADOR por la actitud que representa como de flotar por el espacio y lleva en la mano una especie de antorcha.

LOS DANZANTES son varios personajes como si estuvieran bailando o

celebrando algo; los arqueológicos creen que estos son posteriores pero, yo creo que son de la misma época pero que los grupos que llegaron después los siguieron respetando y venerando ya que los escalones y pequeñas plataformas que se encuentran hacia el frente de estos son del preclásico no así los relieves de los danzantes.

En una visita que realizaré recientemente a este lugar, conmovido por el pasaje de este lugar me puse a reflexionar al ver los imponentes cerros conocidos como DE LA CANTERA y el otro como el CERRO DELGADO, cómo vivían y que significaría este lugar para aquellos grupos sabiendo como amaba y respetaban la naturaleza.

Seguramente se refugiaron al amparo de estos cerros, sintiéndose protegidos como por dos gigantes naturales y levantaron sus casas al pie de ellos.

## El henequén

El Doctor Alonso Caso dice que "el cultivo de las plantas productoras de fibras es una de las contribuciones más importantes que los indios de Mesoamérica han hecho a la economía del mundo. El algodón actual, el henequén, la pia, el ixtle y la raíz de zacatán han duplicado el conjunto de fibras conocidas y usadas en la cuenca mediterránea desde la antigüedad, pero el algodón moderno, que es originario de México, el *Gossypium barbadensis*, ha desalojado del mercado", y en cuanto al henequén, de origen maya, es insustituible.

Tradicionalmente del henequén se hace sogas, lazos, cordones, hilos, cables, hamacas, redes, sacos, costales, corlinas, y telas gruesas y también de ésta fibra se obtiene la seda artificial mexicana o artesanal, en la actualidad también se obtiene del henequén, plásticos que sirven para hacer botes marinos, muebles, recipientes y diversidad de objetos duros y durables. Los mayas antiguos los utilizaban para hacer cordeles y tejidos, redes para pescar y algunas otras cosas.

Del plástico moderno obtenido del henequén y que fue inventado en Estados Unidos y es una mezcla de henequén con poliyaterina se hacen tanques para aviones, puertas y juguetes ya que es un material liviano y durable

Entre las plantas que se cultivan para la obtención de fibras y semiduras en nuestro país y que se incluyen en el género agave por los botánicos son las más importantes y a tal género pertenecen: el henequén, los maguayos, las lechuguitas del norte de México, los zapuzes tamaulipecos y los ixtles; pero de todas esas plantas únicamente el henequén ha sido y es la base de una industria textil de grandes proporciones.

El henequén es originario de la parte oriental de la Península de Yucatán, y los mayas lo llamaron *isotoolquij*, a la planta y cuyo significado es "pelos de quij", siendo éste el nombre de la fibra: quij. Los españoles llamaron a la fibra *sosquil*, deformando la planta indígena quedando al fin la palabra *sisal*, que fue el nombre que se le dio al puerto yucateco por donde se exportaban grandes cantidades de esta fibra: *sisal*. De allí salió el nombre científico de la planta que es el de *agave sisalana*. Otro nombre dado

por los mayas al henequén fue Y-ak-ki, que los incas convirtieron en Jeniquen y es de donde surgió el nombre actual.

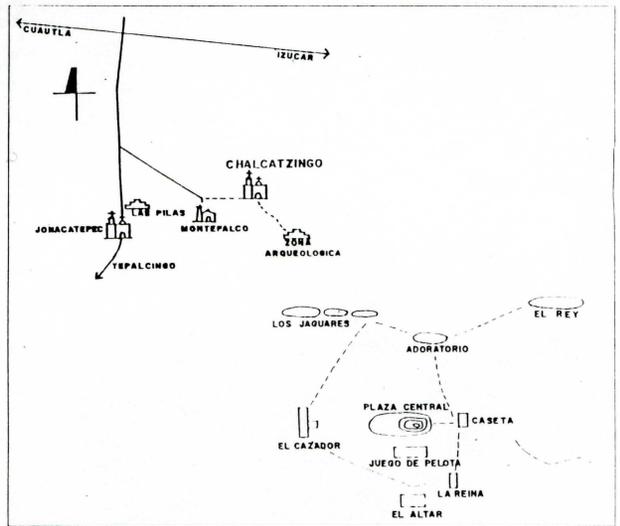
De 1770 a 1821 los españoles usaron la fibra para la elaboración de la jarca, empleada en los calabotes de los barcos y costales o sacos para envasar cereales, pero seguían prefiriendo las sogas hechas del abacá de Manila y los costales de yute. En 1834 un granjero originario de Virginia en los Estados Unidos de nombre Cyrus McCormick, inventó una máquina cosechadora de trigo que usaba el alambre metálico para amarrar los sacos o haces; pero los fragmentos de ese material se mezclaban con la paja que se daba de comer a las vacas, las que morían cuando ingerían fragmentos que se les clavaban en el estómago. Por ello es que fue preciso buscar otro material para envolver, y se encontró que los lazos hechos de la fibra del *sisal* o henequén eran mejores.

Fue así como se inició el auge y la industria de la fibra henequenera, debido a los grandes pedidos que los Estados Unidos hicieron del henequén mexicano, pero como única no duró mucho tiempo, pues en 1834 fueron sacados de Yucatán algunos vástagos de la planta subrepticamente, por el Puerto de Campeche y fueron trasladados a terrenos del Sur de la Península de la Florida, donde prosperaron y se aclimataron. Dando lugar a la propagación de la especie por otros muchos lugares del mundo.

En 1888 la planta del henequén fue introducida a las Bahamas, en 1893 un militar de vástagos fueron llevados al puerto de Hamburgo y de allí al África Oriental, logrando hacer de Tanagerica la mayor región productora del mundo.

En 1903 fue introducido al Brasil, una partida de plantas procedentes la Florida y en 1906 otra en Francia. En 1907 Java y Sumatra se iniciaron en el cultivo del agave mexicano y en 1910 África Oriental Portuguesa, Venezuela en 1913 y en 1928 Madagascar.

ESPASA-CALPE S.A. T.III.  
DADIVAS DE MEXICO AL MUNDO  
Heriberto García Rivas  
1965.  
COLECCION DE LA NATURALEZA  
Libros de Time Life  
LAS PLANTAS.  
Alma Graciela de la Cruz S.



## Editorial...

< 1

fundamentalismos que pretenden evadir la responsabilidad de resolver los problemas que la realidad actual nos plantea, como lo sucedió recientemente en Argentina contra la comunidad judía, el caso de Prigione, representante del Vaticano, el del candidato del PRD al gobierno de Chiapas, los sucesos de Yauhtepec, no podemos aceptar que una autoridad diocesana asuma por la radio posiciones anticomunistas o antisubcomandante-Marcos como su estuvieramos en el sesenta y ocho. Tiempo es de vivir el cristianismo no de ahorrar quienes no lo son.

Nuestro Tamoanchan 266 ofrece a ustedes un informe acerca de las actividades que el Taller de Restauración del Centro INAH Morelos ha desarrollado en el municipio de Tepoztlán con cuyas autoridades estamos estrechando lazos en beneficios de nuestra cultura. Onésimo Nuñez relata sus recuerdos de la Zona Arqueológica de Chalcatzingo y la Investigadora Alma G. de la Cruz escribe acerca del Henequén, fibra que fue una contribución mesoamericana al mundo europeo. Publicamos algunas breves notas acerca de la industrialización a la orilla del Río Yauhtepec y en una sección que distraiga un poco nuestra tensa atención, ofrecemos unos versos de Antonio Machado dedicados con afecto a Crisli, compañera de utopías por su entereza en favor de la cultura de la justicia.



# tamoanchan

**El Regional**  
del sur  
morelos

**DIRECTOR GENERAL**  
EFRAIN ERNESTO  
PACHECO CEDILLO  
EPOCA III TOMO III AÑO IV N° 266

**DOMINGO**  
30 DE JULIO DE 1994

suplemento de las culturas populares del estado de morelos

## Industria a la orilla del río Yautepec (Oaxtepec)

A finales del siglo XVI se inició la industrialización en el actual Estado de Morelos; primero en la zona aledaña a Cuernavaca, que se había comenzado a formar como asentamiento importante y más tarde en la región donde surgía la población substituta de Oaxtepec en contrapeso político de la organización realenga contra el Marquesado.

aceleraría en la región oriental del actual estado de Morelos. Los requerimientos europeos del proceso colonial impulsaron la industria del azúcar, poniendo fin al ensayo de otras. Hacia mediados del siglo XVI los recursos naturales fueron liberados en el mercado de la oferta y la demanda y hacia el primer cuarto del siglo XVI, 1631, lo fue la mano de obra con lo

1613. Juan Fernández de la Concha funda el ingenio de hacer azúcar de Xochimancas en tierras de Tlucumán. Francisco Parraza y Rojas, hacia 1613, funda en tierras de Yautepec "probablemente", la hacienda de Apanquetzalco. La importancia de la región queda precisada por el importante número de haciendas que en el término de veinte años se crean en la región; el conocimiento posterior de sus recursos viene a confirmar esta aserto. Existen algunos nombres de ingenios no identificados como la de "Guayuca", así como sitios ubicados sin identificar por ejemplo en tierras de Tepoztlán.

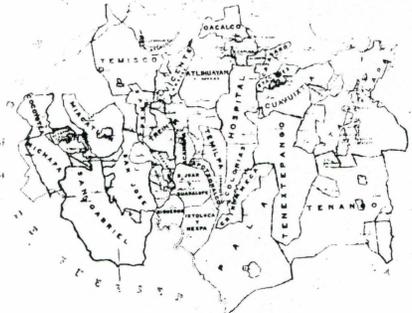
pietaria la señora doña María Antonia Alzate, quizá la debilidad femenina de la poseedora de la hacienda la hizo presa fácil de la pérdida de tierras que más tarde le sucede. Hacia 1695, aparece el ingenio del Michate bajo la testamentaria de Jesús Pérez de la Guerra (Mazari).

Hacia la mitad del siglo XVII, las pugnas entre las haciendas y los pueblos y los hacendados entre sí tienen como consecuencia diversas recomposiciones en las que las haciendas cambian de dueño, se modifica la tenencia y alguno pequeños trapiches son abandonados a su suerte. La industria tiene particular relevancia en las luchas independentistas de 1810, por su aportación de recursos que se ven precisadas a hacer en uno y otro bando.

Las reformas económicas de finales del siglo XVIII, sienten las bases para una reorganización industrial que tendrá repercusiones políticas en la definición del proyecto de país que se disputará durante el siglo XIX.

**Bibliografía**  
WOBESER, von Gissele. Las Haciendas azucareras en la época colonial. Ed. U.N.A.M. México.  
HERNANDEZ, Oribe Alicia. Haciendas y pueblos de Morelos. Ed. Colegio de México, México 1973.  
MENTZ, Von Brígida. (Comp.) Pueblos en el siglo XIX a través de sus documentos. Ed. Ciesas. Casa Chata, México 1986.

CARTA GENERAL DEL ESTADO DE MORELOS



Las aguas de Oaxtepec el río de Yautepec que con sus afluentes se convirtió en un atractiva infraestructura para el surgimiento de las industrias en la región; así se formó este agrupamiento de ingenios de hacer azúcar.

Esta formado por las haciendas de el Hospital, Pantitlán, Oacalco, Michate, Apanquetzalco, Atlihuayan, San Carlos, Cocoyoc y Xochimancas; existe la probabilidad de otros pequeños trapiches subsidiarios que no están registrados. En este agrupamiento se encuentran las mencionadas de Oacalco y Apanquetzalco.

**Génesis de la Industria**  
Como bien apunta Dubernard, en sus "Ensayos Industriales en Morelos", el Conquistador reutilizando la antigua producción tributaria ensaya la organización de algunas Industrias, añadiendo otras de su interés como la cría de caballos finos en Tlaltzapán y la

que se dejó abierto el paso hacia la Industrialización.

La Historia Gissele von Wobeser menciona los probables surgimientos de las haciendas a partir de mercedes de tierra concedidas por la corona a los conquistadores.

En tierras de Xochimilcatzingo, Fernando Calderón funda en 1604 el ingenio que lleva su nombre. Los hermanos Hipólitos, seguramente el Hospital de la Santa Cruz, funda en tierra de Anenecuilco hacienda conocida como el Hospital en 1607. A finales del siglo XVI, el contador real Gordian Casasano había fundado en lo que conocemos por los manantiales de Cuautlilco, la hacienda que lleva su apellido. En 1609, Alfonso Pérez Carreño funda en tierras de Cocoyoc la hacienda de ese nombre. Pedro de Mendoza funda en tierra de Oaxtepec la hacienda de Pantitlán en 1610. En

1613. Juan Fernández de la Concha funda el ingenio de hacer azúcar de Xochimancas en tierras de Tlucumán. Francisco Parraza y Rojas, hacia 1613, funda en tierras de Yautepec "probablemente", la hacienda de Apanquetzalco. La importancia de la región queda precisada por el importante número de haciendas que en el término de veinte años se crean en la región; el conocimiento posterior de sus recursos viene a confirmar esta aserto. Existen algunos nombres de ingenios no identificados como la de "Guayuca", así como sitios ubicados sin identificar por ejemplo en tierras de Tepoztlán. Atlihuayan es una fundación de Juan Fernández Pinto en 1620, en tierras de Yautepec. La hacienda de Oacalco nació en tierras de Tepoztlán en 1619 por iniciativa de Marcos Pérez Mayaguren. Hacia 1692, la hacienda del Hospital entra en pugna por tierras con el pueblo de Oacalco; mientras que hacia 1713, el pueblo de Yautepec lo hace con la hacienda de Apanquetzalco, (Mazari). La historiadora Brígida von Metz menciona que hacia 1849, Apanquetzalco tiene como hacendado a Luis Pérez Palacios, mientras que es el jefe del partido de Yautepec Jesús Goribar, apellido que nos refiere a un grupo de hacendados que además tiene el poder político. En 1723, Apanquetzalco es despojado de sus tierras (Mazari); hacia finales de siglo fungía como pro-

### Desde mi ventana

**SOLEDADES, 1899-1907**  
**ANTONIO MACHADO**

Yo voy soñando caminos  
De la tarde, ¡las colinas  
Doradas, los verdes pino,  
Las polvorientas encinas!...  
¿A dónde el camino irá?  
Yo voy cantando, viajero  
A lo largo del sendero.  
-La tarde cayendo está-:  
"En el corazón tenía  
La espina de una pasión;  
Logré arrancármela un día:  
Ya no siento el corazón".

Y todo el campo un momento  
Se queda, muda y sombrío.  
Meditando. Suena el viento  
En los álamos del río.  
La tarde más se oscurece:  
Y el camino que serpea  
Y débilmente blanquea  
se enturbia y desaparece.  
Mi cantar vuelve a planil:  
"Agudá espina dorada,  
¡Quén te pudiera sentir  
En el corazón clavada!